

Goderesi la vacanza invernale al Plan de Corones senza la macchina, nel rispetto dell'ambiente e in totale relax – con l'HOLIDAYPASS PREMIUM viaggiate gratis in tutto l'Alto Adige con i mezzi di trasporto pubblici, visitate musei e strutture per il tempo libero a tariffe vantaggiose e partecipate alle offerte del programma settimanale Kron Aktiv Inverno.

Approfittate dei vantaggi della mobilità gratuita e scoprite le attrazioni della nostra area vacanze!

Sono compresi:

- > I treni regionali: dal Brennero a Trento e da Malles a San Candido o Versciaco/Elmo
- > gli skibus in Val Pusteria e gli autobus del trasporto locale in Alto Adige (citybus e autobus extraurbani, autobus della SAD fino a Cortina)
- > le funivie del trasporto pubblico del Renon incl. il trenino, di Maranza, S. Genesio, Meltina, Mendola e Verano.

L'HOLIDAYPASS PREMIUM non è trasferibile.

La preghiamo di assicurarsi che sul retro del biglietto siano riportati il Suo nome e la durata del soggiorno.

Il biglietto deve essere obliterato sul pullman o alla stazione ferroviaria prima di salire sul treno.

Per il trasporto di biciclette, cani e altri animali dev'essere acquistato un apposito biglietto.

Il vostro HOLIDAYPASS PREMIUM vi sarà consegnato al vostro arrivo in hotel ed è valido per 7 giorni consecutivi*.

Informazioni orari dei mezzi di trasporto pubblico: www.sii.bz.it

WEITERE INKLUSIVLEISTUNGEN

Im HOLIDAYPASS PREMIUM weiters inkludiert sind:

- > 20% Ermäßigung Eintritte im Museum Mansio Sebatum in St. Lorenzen
- > 20% Ermäßigung Eintritte im Stadtmuseum in Bruneck
- > 20% Ermäßigung Eintritte Feuerwehrhelmmuseum in Gais
- > 20% auf Tandemflüge von Tandemflights am Kronplatz
- > 20% auf Tandemflüge von Kronfly am Kronplatz
- > 10% Ermäßigung Eintritte Mineralienmuseum in St. Johann / Ahrntal

ULTERIORI AGEVOLAZIONI

Con l'HOLIDAYPASS PREMIUM sono inoltre inclusi i seguenti sconti:

- > 20% di sconto per l'ingresso al Museo Mansio Sebatum a San Lorenzo di Sebato
- > 20% di sconto per l'ingresso al Museo Civico di Brunico
- > 20% di sconto per l'ingresso al Museo degli elmi dei pompieri a Gais
- > 20% di sconto sui voli biposto con parapendio "Tandemflights" a Plan de Corones
- > 20% di sconto sui voli biposto con parapendio "Kronfly" a Plan de Corones
- > 10% di sconto per l'ingresso al Museo Mineralogico di San Giovanni / Valle Aurina

OTHER BENEFITS

With the HOLIDAYPASS PREMIUM are also included the following benefits:

- > 20% off admission to the Mansio Sebatum Museum in St. Lorenzen
- > 20% off admission to the Municipal Museum in Bruneck
- > 20% off admission to the Firefighter Helmets Museum in Gais
- > 20% off tandem flights with paraglider "Tandemflights" at Kronplatz
- > 20% off tandem flights with paraglider "Kronfly" at Kronplatz
- > 10% off admission to the Mineralogical Museum in St. Johann / Ahrntal

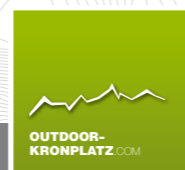


KRON AKTIV WINTER / INVERNO

Das KronAktiv Wochenprogramm ist für alle Besitzer eines HOLIDAYPASS PREMIUM Bruneck **kostenlos**.

Il programma settimanale KronAktiv è gratuito per tutti gli ospiti che possiedono l'HOLIDAYPASS PREMIUM Brunico.

The KronAktiv weekly programme is free of charge to all HOLIDAYPASS PREMIUM Bruneck holders.



Informationen und Anmeldung
Informazioni e registrazione | Information and registration

T +39 0474 548 474, info@school-kronplatz.com
www.kronaktiv.com



ALMBUS

Ellen - Astjoch - Rodenecker / Lüsner Alm

Ein **kostenloser Almbus** fährt vom **27. Dezember 2018 bis 17. März 2019** täglich von Bruneck über Reischach nach Stefansdorf, St. Lorenzen, St. Martin und Montal bis nach Ellen (Parkplatz Kreuzner).

Die **Fahrpläne und Übersichtskarten** dazu erhalten Sie in Ihrem Betrieb oder in den Tourismusbüros.



BUS NAVETTA

Elle - Cima Lasta - Alpi di Rodengo e Luson

Un **bus navetta gratuito** circolerà dal **27 dicembre 2018 al 17 marzo 2019** ogni giorno da Brunico a Rischone, si dirigerà verso S. Stefano, San Lorenzo, San Martino, Mantana e giungerà ad Elle (parcheggio Kreuzner).

Orari e relative mappe disponibili presso la Vostra struttura ricettiva o negli uffici turistici.



**Bruneck
Brunico**



HOLIDAYPASS PREMIUM



Umweltschonend, autofrei und entspannt den Winterurlaub am Kronplatz genießen – mit dem HOLIDAYPASS PREMIUM fahren Sie **südtirolweit kostenlos mit den öffentlichen Verkehrsmitteln**, besuchen **Museen und Freizeiteinrichtungen zum Vorzugstarif** und nehmen an **sämtlichen Veranstaltungen des Wochenprogramms Kron Aktiv Winter** teil.

Nutzen Sie die Vorteile der kostenlosen Mobilität und erkunden Sie die Sehenswürdigkeiten unserer Urlaubsregion!

Dazu gehören:

- > Die Regionalzüge in Südtirol: Brenner bis Trient sowie Mals bis Innichen bzw. Vierschach/Helm
- > Die Skibusse im Pustertal und Nahverkehrsbusse in Südtirol (Citybusse und Überlandbusse, SAD-Bus bis nach Cortina)
- > Die öffentlichen Seilbahnen Ritten inkl. Trambahn, Meransen, Jenesien, Mölten, Mendel und Vöran.

Der HOLIDAYPASS PREMIUM ist nicht übertragbar. Bitte achten Sie darauf, dass **Ihr Name sowie die Aufenthaltsdauer** auf der Rückseite der Karte vermerkt werden.

Der Fahrschein muss im Bus bzw. vor jeder Zugfahrt an der Bahnstation entwertet werden.

Für den Transport von **Fahrrädern, Hunden und anderen Tierarten** muss ein eigener Fahrschein gelöst werden.

Ihr HOLIDAYPASS PREMIUM wird Ihnen direkt bei Ihrer Ankunft im Hotel ausgehändigt und ist 7 Tage lang gültig*.

Fahrplanauskünfte über die öffentlichen Verkehrsmittel: www.sii.bz.it

Enjoy an environmentally-friendly, car-free and relaxed winter holiday on the Kronplatz! With the HOLIDAYPASS PREMIUM you can **travel free of charge on public transport throughout South Tyrol**, visit **museums and leisure facilities at preferential rates** and take part in all the events in the **Kron Aktiv Winter weekly programme**.

Make the most of the benefits of free mobility and explore the sights of our holiday region.

Included are:

- > the regional trains: from Brenner to Trient and from Mals to Innichen or Vierschach/Helm
- > the skibusses in Pustertal valley and the busses of the local integrated public transport network in South Tyrol (citybuses and extra-urban bus services, bus services of SAD to Cortina)
- > the cable cars to Ritten, Meransen, Jenesien, Mölten and Vöran, the narrow-track railway on the Ritten mountain and the cable railway up to the Mendel mountain.

The HOLIDAYPASS PREMIUM is non-transferable. Please make sure that **your name and the length of stay** has to be written on the back of the ticket.

Your ticket needs to be stamped on the bus or in the railway station before each train journey.

For the transport of bicycles, dogs and other animals you have to buy a special ticket.

The HOLIDAYPASS PREMIUM will be handed to you when you arrive at your accommodation and is valid for 7 days*.

Timetable information about the integrated public transport network at www.sii.bz.it

* Die Aktion ist den Gästen der Mitgliedsbetriebe von Bruneck Tourismus vorbehalten. / L'iniziativa è riservata agli ospiti degli esercizi membri di Brunico Turismo. / This campaign is reserved for guests of the member establishments of Bruneck Tourism.



2018/19

WINTER
INVERNO



SHUTTLE BUS

Ellen - Astjoch - Rodenecker / Lüsner Alm

A **free shuttle bus** runs from **27th December 2018 to 17th March 2019** (every day), starting from Bruneck to Reischach, Stefansdorf, St. Lorenzen, St. Martin and Montal and arriving to Ellen (parking place Kreuzner).

You can get **timetables and maps** from your host or at the tourist offices.

SELLA RONDA

Geführte Skirundfahrt mit Skilehrer/Begleiter

Tour sciistico con guida/accompagnatore

11.12., 18.12.2018 &
jeden Dienstag / ogni martedì 08.01.–26.03.2019

Kostenbeitrag: 20,00 € pro Person für Inhaber des HOLIDAYPASS PREMIUM, 45,00 € ohne HOLIDAYPASS PREMIUM (ohne Tageskarte)

Anmeldung innerhalb Montag, 17.00 Uhr - Skischule Kronplatz, T +39 0474 548 474 oder www.kronaktiv.com

Costi: chi è in possesso dell'HOLIDAYPASS PREMIUM paga 20,00 € anzichè 45,00 € a persona (senza biglietto giornaliero)

Registrazione entro lunedì alle ore 17.00 - Scuola sci Plan de Corones, T 0474 548 474 o www.kronaktiv.com

GIRO DELLE CIME

Die Skitour in den Sextner Dolomiten

Il tour sugli sci nelle Dolomiti di Sesto

13.12., 20.12.2018 &
jeden Donnerstag / ogni giovedì 10.01.–28.03.2019

Dolomiti Superskipass erforderlich -
mit dem HOLIDAYPASS PREMIUM ist die Zugfahrt gratis!

Anmeldung innerhalb Mittwoch, 17.00 Uhr - Skischule Kronplatz, T +39 0474 548 474 oder www.kronaktiv.com

Dolomiti Superskipass necessario -
con l'HOLIDAYPASS PREMIUM il viaggio in treno è gratuito!

Registrazione entro mercoledì alle ore 17.00 - Scuola sci Plan de Corones, T 0474 548 474 o www.kronaktiv.com

FACKELWANDERUNG in Reischach

Fiaccolate a Riscone

Torchlight Hike in Reischach

Freitag / venerdì / Friday 28.12.2018 &
jeden Montag / ogni lunedì / every Monday 07.01.–11.03.2019

Info: Informationsbüro Bruneck /
Ufficio informazioni Brunico / Information Office Bruneck,
T +39 0474 555 722, info@bruneck.com, www.bruneck.com

KRON AKTIV - 10.12.2018–25.03.2019

jeden Sonntag & Montag 16.12.2018–18.03.2019 10.30–12.30 Uhr

Snowboardkurs

Treffpunkt: Skischule Kronplatz – Kronplatz Gipfel

Nicht enthalten: Ausrüstung (Snowboard und Schuhe), Skipass

> 10% Ermäßigung mit HOLIDAYPASS PREMIUM
beim Skiverleih „Rentasport Kronplatz“

jeden Montag & Dienstag 10.12.2018–05.03.2019 10.00–12.00 Uhr

Langlauf Schnupperkurs in Reischach

Treffpunkt: Sportpark Reischach – Start Langlauf-Skischule

Zeit: 2 Stunden mit einem geprüften Langlauflehrer

Nicht enthalten: Ausrüstung (Ski, Schuhe und Stöcke)

> 10% Ermäßigung mit HOLIDAYPASS PREMIUM
beim Langlauf-Skiverleih im Sportpark Reischach

jeden Mittwoch 12.12.2018–20.03.2019 12.30–16.00 Uhr

Leichte Schneeschuhwanderung

Treffpunkt: Skischule Kronplatz (Talstation Reischach)

Ziele: Bruneck und Umgebung, Kronplatz Mittelstation, Haidenberg (je nach Schneebedingungen)

Nicht enthalten: Stöcke und Schneeschuhe

> 10% Ermäßigung mit HOLIDAYPASS PREMIUM
beim Skiverleih „Rentasport Kronplatz“ und,
falls erforderlich, auf die Berg- und Talfahrt ab Reischach

jeden Donnerstag 13.12.2018–21.03.2019 9.30–16.00 Uhr

Mittelschwere Schneeschuhwanderung

Treffpunkt: Skischule Kronplatz (Talstation Reischach)

Ziele: Astjoch, Mühlbacher Talile, Sambock, Rodeneckeralm (je nach Schneebedingungen)

Nicht enthalten: Stöcke und Schneeschuhe

> 10% Ermäßigung mit HOLIDAYPASS PREMIUM
beim Skiverleih „Rentasport Kronplatz“ und,
falls erforderlich, auf die Berg- und Talfahrt ab Reischach

jeden Freitag 11.01.–25.03.2019 13.30–15.30 Uhr

Ski Freestylekurs

Treffpunkt: Skischule Kronplatz – Kronplatz Gipfel

Ziel: Snowpark am Kronplatz

Nicht enthalten: Ausrüstung (Freestyle-Skier, Schuhe und Stöcke), Skipass

> 10% Ermäßigung mit HOLIDAYPASS PREMIUM
beim Skiverleih „Rentasport Kronplatz“



Informationen und Anmeldung: T +39 0474 548 474
info@school-kronplatz.com, www.kronaktiv.com

KRON AKTIV - 10/12/2018–25/03/2019

ogni domenica & lunedì 16/12/2018–18/03/2019 ore 10.30–12.30

Corso di snowboard

Punto di ritrovo: scuola di sci Plan de Corones – cima del Plan de Corones

Non sono compresi: attrezzatura (snowboard, scarponi), skipass

> 10% di sconto con l'HOLIDAYPASS PREMIUM
presso il noleggio sci “Rentasport Kronplatz”

ogni lunedì & martedì 10/12/2018–05/03/2019 ore 10.00–12.00

Corso di prova di sci di fondo a Riscone

Punto di ritrovo: parco sportivo di Riscone –

punto di partenza: scuola di sci di fondo

Durata: 2 ore con un maestro di sci di fondo certificato

Non sono compresi: attrezzatura (sci, scarponi e bastoncini)

> 10% di sconto con l'HOLIDAYPASS PREMIUM presso il
punto di noleggio sci di fondo del parco sportivo di Riscone

ogni mercoledì 12/12/2018–20/03/2019 ore 12.30–16.00

Ciaspolata facile

Punto di ritrovo: scuola di sci Plan de Corones (staz. a valle Riscone)

Destinazioni: Brunico e dintorni, stazione intermedia Plan de Corones, Haidenberg (a seconda delle condizioni di neve)

Non sono compresi: bastoncini e ciaspole

> 10% di sconto con l'HOLIDAYPASS PREMIUM presso il
noleggio sci “Rentasport Kronplatz” e – qualora necessario –
sull'utilizzo della cabinovia (andata & ritorno da Riscone)

ogni giovedì 13/12/2018–21/03/2019 ore 9.30–16.00

Ciaspolata medio-impegnativa

Punto di ritrovo: scuola di sci Plan de Corones (staz. a valle Riscone)

Destinazioni: Cima Lasta, Cintura di Riomolino, Monte Sommo, Alpe di Rodengo (a seconda delle condizioni di neve)

Non sono compresi: bastoncini e ciaspole

> 10% di sconto con l'HOLIDAYPASS PREMIUM presso il
noleggio sci “Rentasport Kronplatz” e – qualora necessario –
sull'utilizzo della cabinovia (andata & ritorno da Riscone)

ogni venerdì 11/01.–25/03/2019 ore 13.30–15.30

Corso di sci freestyle

Punto di ritrovo: scuola di sci Plan de Corones – cima del Plan de Corones

Destinazione: snowpark al Plan de Corones

Non sono compresi: attrezzatura (sci freestyle, scarponi e bastoncini), skipass

> 10% di sconto con l'HOLIDAYPASS PREMIUM
presso il noleggio sci “Rentasport Kronplatz”

Informazioni e registrazione: T +39 0474 548 474
info@school-kronplatz.com, www.kronaktiv.com

KRON AKTIV - 10.12.2018–25.03.2019

every Sunday & Monday 16.12.2018–18.03.2019 10.30 am–12.30 pm

Snowboard course

Meeting point: Kronplatz ski school – Kronplatz summit

Not included: equipment (snowboard, snowboard shoes), ski pass

> 10% discount with the HOLIDAYPASS PREMIUM
at “Rentasport Kronplatz” ski hire shop

every Monday & Tuesday 10.12.2018–05.03.2019 10 am–12 noon

Cross-country skiing taster lesson in Reischach

Meeting point: Sports Park in Reischach –

start from the cross-country ski school

Time: 2 hours with a qualified cross-country ski instructor

Not included: equipment (cross-country skis, boots and poles)

> 10% discount with the HOLIDAYPASS PREMIUM
in cross-country ski hire at Sports Park Reischach

every Wednesday 12.12.2018–20.03.2019 12.30 pm–4 pm

Easy snowshoe walk

Meeting point: Kronplatz ski school (Reischach valley station)

Destinations: Bruneck and surroundings, Kronplatz intermediate station, Haidenberg (depending on snow conditions)

Not included: poles and snowshoes

> 10% discount with the HOLIDAYPASS PREMIUM
at “Rentasport Kronplatz” ski hire shop and, if necessary,
for the ride up and down the mountain from Reischach

every Thursday 13.12.2018–21.03.2019 9.30 am–4 pm

Moderately difficult snowshoe walk

Meeting point: Kronplatz ski school (Reischach valley station)

Destinations: Astjoch, Mühlbacher Talile, Sambock, Rodenecker Alp (depending on snow conditions)

Not included: poles and snowshoes

> 10% discount with the HOLIDAYPASS PREMIUM
at “Rentasport Kronplatz” ski hire shop and, if necessary,
for the ride up and down the mountain from Reischach

every Friday 11.01.–25.03.2019 1.30 pm–3.30 pm

Ski Freestyle course

Meeting point: Kronplatz ski school – Kronplatz summit

Destination: Snow Park on the Kronplatz

Not included: equipment (freestyle skis, boots and poles), ski pass

> 10% discount with the HOLIDAYPASS PREMIUM
at “Rentasport Kronplatz” ski hire shop

Information and registration: T +39 0474 548 474
info@school-kronplatz.com, www.kronaktiv.com



2018/19

Bruneck Tourismus / Bruneck Tourism
Kathausplatz 7 Piazza Municipio - I-39031 Bruneck/Brunico
T +39 0474 555 722 - info@bruneck.com - www.bruneck.com
Langlaufskischule | Scuola sci | Ski school Nordic
T +39 0474 410 904 - info@skinnordic.it - www.skinnordic.it

INFO

